



Téthys  
Université euro-méditerranéenne



Sous le patronage du Ministère Egyptien de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique

Avec le soutien de l'Ambassade de France en Egypte et  
le label du Conseil Culturel de l'Union pour la Méditerranée

L'Université d'Alexandrie et

le Consortium Euro-Méditerranéen TETHYS  
(Aix-Marseille Université II)

avec la participation de l'IRD et de l'AP-HM

organisent conjointement une **ECOLE d'HIVER INTERNATIONALE** sur

*Valorisation de la Recherche, Transfert de Technologie et Création  
d'Entreprises*

dans le cadre de « 2010, Année Franco-Egyptienne de la Science et de la Technologie »

du 22 au 24 Novembre 2010 à ALEXANDRIE, EGYPTE

### Programme

<b>Intitulé de l'action :</b>	<b>ECOLE d'HIVER INTERNATIONALE</b> <i>Valorisation de la Recherche, Transfert de Technologie et Création d'Entreprises</i>
<b>Date :</b>	22 au 24 Novembre 2010
<b>Population cible :</b>	Enseignants-chercheurs, responsables de laboratoires, d'unités de recherche, jeunes entrepreneurs, responsables de structures d'incubation, responsables de technopôles, industriels High-Tech, acteurs du monde socio-économique,...
<b>Objectif :</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comparer les modèles internationaux de valorisation</li> <li>- Sensibiliser la population cible à la valorisation des résultats de la recherche par la protection, la maturation, le transfert de technologie et la création d'entreprises technologiques et innovantes</li> <li>- Former aux processus de valorisation et d'évaluation des projets de valorisation technologique</li> <li>- Aborder la problématique des relations universités/monde socio-économique</li> </ul>
<b>Système d'évaluation :</b>	Questionnaire
<b>Coordinateur(s) :</b>	M. Morsi El Soda, M. Loïc Orofino, M. Khaled El Saadany, M. Michel Autric





Téthys  
Université  
euro-méditerranéenne



Jour	Horaire	Programme
Dimanche	Journée	<b>Accueil des Participants</b> <b>Enregistrement</b>
Lundi 22	09.00 -10.00  10.30 -12.00  12.00 -12.30	<p>- Conférence inaugurale <b>Allocution de bienvenue</b> prononcée par :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <b>Mme Hind MAMDOUH HANAFY</b>, Présidente de l'Université d'Alexandrie</li> <li>✓ <b>M. Michel KASBARIAN</b>, Président Consortium Téthys représenté par M. Michel AUTRIC, Directeur du Consortium Téthys</li> <li>✓ <b>M. Michel LAURENT</b>, Président de l'Institut de Recherche pour le Développement représenté par M. Stéphane RAUD, Directeur du Département Expertise et Valorisation – IRD, Marseille – France</li> <li>✓ <b>M. Hedi HADDADA</b>, Attaché pour la coopération scientifique - Ambassade de France en République Arabe d'Egypte</li> <li>✓ <b>M. Yasser ELSHAYEB</b>, Coordonnateur Année Franco-Egyptienne Science et Technologie 2010 - Ministère Egyptien de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche scientifique</li> </ul> <p><b>Session 1 :</b> Enjeux et Bonnes Pratiques de la Valorisation de la Recherche Publique : Approches « Techno push » et « Market Pull » :</p> <p><i>Président de Séance : M. S. Boily (Gestion Valéo-Québec)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. A. El Shafei</b>, Directeur du Fond pour le Développement Technologique et de la Science (STDF) – Egypte : « <i>Le rôle du STDF dans le Soutien de la Recherche en Egypte</i> » <i>Conférence annulée</i></li> <li>• <b>M. V. Lamande</b>, Président Honoraire du Réseau Curie et Directeur Adjoint Bretagne Valorisation - France : « <i>Les sociétés d'accélération du transfert de technologie, réponse aux défis de développeurs économiques confiés aux campus français ?</i> »</li> <li>• <b>M. A. Stevens</b>, President, Association of University Technology Managers - Special Assistant to the Vice President for Research Technology Development, Boston University – USA : « <i>Le transfert de technologies aux Etats-Unis d'Amérique - le 30ème Anniversaire du Bayh-Dole Act</i> »</li> </ul> <p>Table ronde – débat (30 mn)</p>





UNIVERSITÉ  
DE MÉDITERRANÉE  
AIX-MARSEILLE II



Téthys  
Université  
euro-méditerranéenne

IRD  
Institut de recherche  
pour le développement



Assistance Publique  
Hôpitaux de Marseille

AGENCE  
UNIVERSITAIRE  
DE LA FRANCOPHONIE

Research, Development  
& Innovation Programme  
برنامج البحث  
والتنمية والابتكار

STDF

Lundi	14.00 -15.30	<p><b>Session 2 :</b> Présentation des Modèles de Valorisation de la Recherche, d'Incubation de projets, de Transfert de technologie et de Création d'entreprises de par le monde <b>Asie, Canada, Europe, Pays méditerranéens, USA :</b></p> <p><i>Président de Séance : M. V. Lamande (Bretagne Valorisation-Brest)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. S. Boily</b>, Président-directeur général - Gestion Valeo - Québec - Canada : « <i>La nouvelle stratégie québécoise de la recherche et de l'innovation</i> »</li> <li>• <b>M. A. Amrar</b>, Ingénieur Principal, Service Relations avec les Entreprises, Cellule de coordination du Réseau Maroc Incubation et Essaimage (RMIE)- Centre National pour la Recherche Scientifique et Technique (CNRST) - Maroc : « <i>Le Système National d'Incubation au Maroc, Réalisations et Perspectives</i> »</li> <li>• <b>M. N. Rouhana</b>, Program Manager - Berytech Technological Pôle - Liban: « <i>Incubation technologique: l'expérience de Berytech</i> »</li> </ul>
	pause café	
	16.00 -17.00	<p><i>Président de Séance : M. S. Barrijal (Université Abdelmalek Essaadi)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mlle A. Cohen</b>, Chargée de Mission valorisation de l'innovation et transfert de technologies Assistance Publique-Hôpitaux de Marseille – France : « <i>Un acteur en plein essor dans la valorisation de la recherche publique : le Centre Hospitalo-Universitaire (CHU)</i> » Conférence présentée par M. L. Orofino, Université de la Méditerranée / Téthys</li> <li>• <b>M. A. Saleh</b>, Head of the EU-EGYPT Innovation Fund, RDI Programme Ministry of Higher Education and Scientific Research - Egypte: « <i>La stratégie du RDI pour la Valorisation de la Recherche et l'Innovation en Egypte</i> »</li> <li>• <b>M. V. Cerda Martin</b>, Doyen délégué à l'innovation, Université des Iles Baléares - Espagne : « <i>Politique de Valorisation de la Recherche en Espagne et son application à l'Université des Iles Baléares</i> »</li> </ul>
17.00 -17.30	Table ronde – débat (30 mn)	





Téthys Université euro-méditerranéenne



Mardi 23	09.00 -10.30	<b>Session 3 :</b> Aide à la création d'Entreprises Technologiques et Innovantes : Maturation de projet, Incubation, Plan d'Affaires, Développement Economique :
	pause café	<i>Président de Séance : M. N. Rouhana (Beyritech-Beyrouth)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. V. Lamande</b>, Président Honoraire du Réseau Curie et Directeur Adjoint Bretagne Valorisation - France : « <i>Les business units comme vecteur de création d'entreprise</i> »</li> <li>• <b>M. J-P. Brocart</b>, Directeur de l'Incubateur National Multimédia Belle de Mai, Marseille - France : « <i>Incubation d'entreprises technologiques et innovantes</i> »</li> <li>• <b>M. S. Raud</b>, Directeur du Département Expertise et Valorisation - IRD, Marseille -France : « <i>La création d'entreprise innovante à l'IRD et autour de la méditerranée : présentation du programme PACEIM</i> »</li> </ul>
	11.00 -12.00	<i>Président de Séance : M. V. Cerdà (Université des Iles Baléares)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. M. Belhaj</b>, Directeur du Centre Universitaire de Transfert de Technologie - Université de Sfax -Tunisie : « <i>Expérience de l'université de fax dans la dissémination de la culture d'innovation et la création d'entreprises innovantes</i> »</li> <li>• <b>M. J-P. Brocart</b>, Directeur de l'Incubateur National Multimédia Belle de Mai, Marseille - France : « <i>Etablissement du Plan d'Affaires</i> »</li> </ul>
	12.00 -12.30	Table ronde – débat (30 mn)
Mardi	14.00 -15.00	<b>Session 4 :</b> Valorisation via Brevet, Maturation, Licence, propriété intellectuelle, contrat de collaboration, contrat de confidentialité, Outils de Financement de l'Innovation :
	pause café	<i>Président de Séance : M. M. Swellam (STDF)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. E. K. Ibrahim</b>, Vice President of Alexandria University For Graduate Studies and Research – Egypte : <i>Conférence présentée par M. M. El Soda, Professeur à l'Université d'Alexandrie</i></li> <li>• <b>M. S. Boily</b>, Président-directeur général - Gestion Valeo - Québec - Canada : « <i>Les modèles de l'innovation fermée et de l'innovation ouverte, à la croisée des chemins</i> »</li> <li>• <b>M. A. Zeineldin</b>, Directeur Général de l'Office des Brevets d'Alexandrie, Université d'Alexandrie - Egypte : « <i>Droits de Propriété Intellectuelle</i> » - <i>Conférence annulée</i></li> </ul>
	15.30 -16.30	<i>Président de Séance : M. D. Caviglia (Université de Gênes)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. A. Stevens</b>, President, Association of University Technology Managers - Special Assistant to the Vice President for Research Technology Development, Boston University – USA : « <i>Le rôle de la Recherche Publique dans la découverte de nouveaux médicaments</i> »</li> <li>• <b>M. G. Lemoine</b>, Directeur de l'Institut de la Francophonie pour l'Entrepreneuriat –Maurice : « <i>L'Incubateur Virtuel de la Francophonie pour l'Entrepreneuriat (IVFE/AUF) : présentation du dispositif d'accompagnement à la création d'entreprise numérisé et à distance. Bilan et perspectives après l'accompagnement d'un premier groupe de porteurs de projets, dans 10 pays de la francophonie</i> »</li> </ul>
	16.30 -17.00	Table ronde – débat (30 mn)
Mardi	20.30 - .....	<b>Soirée débat</b>





Téthys  
Université euro-méditerranéenne



Mercredi 24	09.00 -10.30	<b>Session 5 :</b> Transfert de Technologie et Relation Universités/Organismes de recherche - monde socio-économique  <i>Président de Séance : M. M. Ouardouz (Université Abdelmalek Essaadi)</i>
	Pause café	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. D. Caviglia</b>, Professeur, Département d'Ingénierie Biophysique et Electronique (DIBE), Université des Etudes de Gênes - Italie et Coordinateur scientifique du projet UNI.T.I : « <i>Système de Transfert de Technologie : le cas de la Région Ligurie</i> »</li> <li>• <b>M. K. El Saadany</b>, Directeur en charge des Bourses et du Centre d'Innovation et de Transfert Technologique, Université d'Alexandrie - Egypte : « <i>Renforcer les liens entre Université et Industrie</i> »</li> <li>• <b>M. S. Raud</b>, Directeur du Département Expertise et Valorisation - IRD, Marseille - France : « <i>le marketing et le transfert de technologies</i> »</li> </ul>
	11.00 -12.00	<i>Président de Séance : M. A. Stevens (Université de Boston)</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>M. S. Labed</b>, Directeur de la Valorisation, Innovation et Transfert Technologique - MESR - Algérie : « <i>Le développement technologique et la relation Institution de Recherche et Secteur socio-économique</i> » - Conférence annulée</li> <li>• <b>M. M. Benzina</b>, Professeur à l'Université de Sfax - Tunisie : « <i>Le rôle du Réseau des Compétences dans l'ouverture de l'Université de Sfax sur son environnement</i> »</li> </ul>
	12.00 -13.00	<b>Table Ronde - Synthèse des Travaux</b>
Mercredi	15.30	Visite de la Bibliothèque d'Alexandrie
Mercredi	Soirée	<b>Banquet Final</b>



## CONTACTS

Alexandrie :

[morsi\\_elsoda@hotmail.com](mailto:morsi_elsoda@hotmail.com) ; [elsaadany12@hotmail.com](mailto:elsaadany12@hotmail.com) ; [haidy\\_agri@yahoo.com](mailto:haidy_agri@yahoo.com) ; [hgeber@link.net](mailto:hgeber@link.net)

Téthys :

[loic.orofino@univmed.fr](mailto:loic.orofino@univmed.fr), [michel.autric@univmed.fr](mailto:michel.autric@univmed.fr)

**Hébergement : Hôtel LAGOON ALEX-Hôtel et Spa**

<http://www.lagoon.com.eg>

